

**University of Missouri School of Music**

**2020-2021 Series • Student Ensemble**

---

# **MU Summer Singers**

**Conductors:**

**R. Paul Crabb**

**Nathan R. Lange**

**Jeremy Wagner**

**July 1, 2021 • 4:00 p.m.**

**Sinquefield Music Center**

## PROGRAM

**Ave Maria**..... **Jean de Ockeghem**  
(c. 1410-1497)

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum;  
Benedicta tu in mulieribus,  
et benedictus fructus ventris tui, Jesus Christus.  
Amen.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with you;  
Blessed are you among women,  
And blessed is the fruit of your womb, Jesus Christ.  
Amen.

**Nymphes des bois**..... **Josquin des Prez**  
(La déploration de Johan Ockeghem) (c. 1450-1521)

Nymphes des bois,  
Déesses des fontaines,  
Chantres experts de toutes nations,  
Changez voz voix fort clères et haultaines  
En cris tranchantz et lamentations.

Nymphs of the woods,  
Goddesses of the fountains,  
Expert singers from all nations,  
Turn your voices so clear and high  
To rending cries and lamentations.

Car Atropos très terrible satrappe  
A Vostr' Ockeghem a trappé en sa trappe  
Vray trésorier de musiqu' et chef d'oeuvre,  
Doct, élégant de corps et non point trappe,  
Grant dommag' est que la terre coeuvre.

For Atropos terrible governor,  
Has seized your Ockeghem in her trap  
The true treasurer of music and masterpiece,  
Learned, elegant in body and not at all stout  
It is a terrible loss that the earth covers him.

Acoutez vous d'abitz de deuil:  
Josquin, Pirchon, Brumel, Compère,  
Et plorez grosses ses larmes d'oeuil:  
Perdu aves vostre bon père.

Put on your mourning clothes:  
Josquin, Pirchon, Brumel, Compère,  
And weep great tears from your eyes:  
Gone is your great father.

Requiescat in pace. Amen.

May he rest in peace. Amen.

Requiem aeternam dona eis Domine:  
Et lux perpetua luceat eis.

Eternal rest grant them Lord:  
And light perpetual shine on them.

**Lobet den Herrn, Alle Heiden**..... **Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)

Lobet den Herrn, alle Heiden,  
und preiset ihn, alle Völker!  
Denn seine Gnade und Wahrheit  
waltet über uns in Ewigkeit.  
Alleluja.

Praise the Lord all ye nations,  
and praise Him all ye people!  
For his grace and truth  
Reigns over us for eternity.  
Alleluia.

**Jesus Walked This Lonesome Valley**..... arr. **William L. Dawson**  
(1899-1990)

Jesus walked this lonesome valley,  
He had to walk it by Himself,  
Oh! Nobody else could walk it for Him,  
Oh, He had to walk it by Himself.

I must go and stand my trial,  
I've got to stand it by myself,  
Oh! Nobody else can stand it for me,  
Oh Lord! I'll stand my trial by myself.

**Soon Ah Will Be Done**..... arr. **William L. Dawson**  
(1899-1990)

Soon I will be don' wid da troubles ob de world,  
Goin' home t' live wid God.

I wan' t' meet my mother,  
I'm goin' t' live wid God.

No more weepin' and a-wailin',  
I'm goin' t' live wid God.

I want t' meet my Jesus in the mornin' Lord!  
I'm goin' t' live wid God.

*If you wish to visit with the performers, please do so in the lobby after the performance.*

## PERSONNEL

Tara Boydston

Ellie DeBeer

Miranda Frankenbach

Amanda Furtick (accompanist)

Nathan Lange

L. Amelia Lufkin

Daniel Shafer

Jeremy Wagner

---

Requests for accommodations related to disability need to be made to building coordinator, Susan Worstell, 206 Sinquefield Music Center, 573-884-2604, at least seven days in advance of the event. Events are subject to change. For up-to-date information, please visit our web site: [www.music.missouri.edu](http://www.music.missouri.edu)

*Please consider visiting our partner organizations:*

*University Concert Series • [www.concertseries.org](http://www.concertseries.org) | Odyssey Chamber Music Series • [www.odysseymissouri.org](http://www.odysseymissouri.org)*

*Columbia Civic Orchestra • [cco.missouri.org](http://cco.missouri.org) | We Always Swing Jazz Series • [www.wealwaysswing.org](http://www.wealwaysswing.org)*

*CAAM • [www.ChoralArtsAllianceofMissouri.com](http://www.ChoralArtsAllianceofMissouri.com) | KMUC Classical 90.5 FM • [www.kmuc.org](http://www.kmuc.org)*